

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 56 (1938)
Heft: 9

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne**
 Mittwoch, 12. Januar 1938 **Mercredi, 12 janvier 1938**
Feuille officielle suisse du commerce **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 9

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Rp.).

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse*: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger*: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts).

N° 9

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Bodenkreditbank in Basel. Sager & Cie. A. G. in Zofingen. Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels, 27, Aeschengraben, Bâle.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Finnland: Aenderungen im Zolltarif. France: Modification du tarif douanier. Niederlande: Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen. Salvador: Zölle. Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden angefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorkaufsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorkaufsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(O. T. fé. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

Konkursamt Zürich (Altstadt)

(4766¹)

Konkursamtliche Nachlass-Liquidation.

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft der Müller Elisabeth, Fr. von Windisch, Spitzen- und Wäsche-Geschäft, in Zürich 1, Talstrasse 18.

Datum der Konkursöffnung: 23. Dezember 1937.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 18. Januar 1938.

N.B. Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, haben jedoch binnen der Eingabefrist ihre Ausweise gemäss Art. 232 SchKG. beizubringen.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds

(100)

Failli: Turtschky Edouard, jardiner-fleuriste, à La Chaux-de-Fonds, Rue Léopold Robert 59.

Date du jugement chargeant l'Office de la liquidation de cette faillite: 16 décembre 1937.

Date de l'ordonnance prononçant la suspension de cette faillite: 6 janvier 1938 (article 230 L. P.).

En conséquence, si aucun créancier ne demande d'ici au 22 janvier 1938, inclusivement, la continuation des opérations en faisant l'avance nécessaire, soit 350 fr., cette faillite sera clôturée.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève

(114)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la

Société immobilière l'Orgueil S. A.,

ayant son siège à Genève, par ordonnance rendue le 7 décembre 1937 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 6 janvier 1938 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 janvier 1938 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 300 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich

Konkursamt Aussersihl-Zürich

(4773¹)

Kollokationsplan und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurse über Scheiner Hermann, Lederwaren- und Sportartikel-Fabrikation, Bäckerstrasse 25, in Zürich 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Aufhebung des Planes sind bis zum 18. Januar 1938 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Konkursmasse gemäss Art. 260 SchKG. beim obgenannten Konkursamt bei Vermeidung des Ausschlusses schriftlich einzureichen.

Kt. Zürich

Konkursamt Hottingen-Zürich

(4767¹)

Kollokationsplan- und Inventaraufgabe.

Im Konkurse über Dätwyler Alfred, geb. 1896, von Oftringen (Aargau), gew. Banquier, zuletzt wohnhaft gewesen Kiosbachstrasse 79, in Zürich 7, zurzeit unbekanntes Aufenthalts liegen der Kollokationsplan, sowie das Inventar den Beteiligten beim obgenannten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Aufhebung des Planes sind innert 10 Tagen von der ersten Bekanntmachung an beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich (4769¹)
Kollokationsplan- und Inventaraufgabe, sowie Offerte zur Rechtsabtretung im Sinne von Art. 260 SchKG.

Im Konkurse über **Pedrocchi Luigi**, geb. 1895, italienischer Straßangehöriger, Handel in Südfrüchten und Lebensmitteln en gros, Eidmattstrasse 67, in Zürich 7, liegen der Kollokationsplan, sowie das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der ersten Bekanntmachung an beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Beschwerden betreffend Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert der gleichen Frist beim Bezirksgericht Zürich, I. Abteilung, einzureichen.

Aussonderungsansprüche sind ebenfalls innert 10 Tagen beim Konkursamt zu bestreiten, andernfalls dieselben als anerkannt gelten.

Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (115)
Failli: Voumard-Portmann Henri, marchand de vins, à Courtelary.

Délai pour intenter action: 22 janvier 1938.

Kt. Schwyz Konkursamt Einsiedeln (116)
Wiederaufgabe des Kollokationsplanes.

Gemeinschuldner: **Düggelin Leo**, Kronendrogerie, Einsiedeln.
 Auflagefrist: 15. bis 24. Januar 1938.
 Klagefrist: Bis 24. Januar 1938.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Kreuzlingen (126)

Im Konkurse der Firma **Eiseler M. & Co.**, Fabrikation und Handel mit Farben, in Kreuzlingen, liegen Kollokationsplan und Inventar vom 15. Januar bis 24. Januar 1938 beim Betreibungsamt Kreuzlingen zur Einsicht auf. Anfechtung innert gleicher Frist.

Die zweite Gläubigerversammlung findet Donnerstag, den 10. Februar 1938, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Schweizerhof», in Kreuzlingen, statt.

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (101)
Failli: Toiltis S.A., à Montreux.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers (102)
Etat de collocation et décisions concernant les objets de stricte nécessité et les revendications.

Failli: **Jeanneret-Henny William**, commerce de cycles, à Fleurier.

L'état de collocation et les décisions concernant les objets de stricte nécessité et les revendications sont déposés à l'Office des Faillites, où ils peuvent être consultés.

Délai de 10 jours, dès cette publication, pour intenter action en contestation, demander la cession des droits de la masse, ou recourir contre le strict nécessaire et les revendications.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (117)
Failli: Décoppet Paul, boucher, Rue de la Terrasse 30, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
 (SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4770¹)

Das Konkursverfahren über **Lorez Rudolf**, geb. 1888, Baumeister, von Hinterhein, wohnhaft Zürichstrasse 78, in Leimbach-Zürich 2, ist auf Antrag des Konkursamtes vom 22. September 1937 durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Dezember 1937 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4771¹)
Schluss einer konkursrechtlichen Nachlassliquidation.

Die konkursrechtliche Liquidation betreffend den Nachlass des **Koch-Bachmann Jakob**, geb. 1891, Bäckermeister, von Büttikon (Aargau) und Zürich, wohnhaft gewesen Kilchbergstrasse 13, in Wollishofen-Zürich 2, gewesener Inhaber der Firma **Jak. Koch**, Gross- und Kleinbäckerei, Konditorei, Spezerei, Mehl- und Haferhandlung, daselbst, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. Dezember 1937 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (111)

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 31. Dezember 1937 ist das Konkursverfahren über **Guler Hans**, geb. 1905, gewesener Molkereibesitzer, an der Steingass in Richterswil, als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (118/9)
Gemeinschuldner:

1. **Fritsch-Oser Karl**, Vertretungen in Inlaid, Tapeten, Teppichen und Gummibelägen, Neuensteinstrasse 14;
2. **Kiebler-Schaffner Gustav**, Drogerie, Rosentalstrasse 21; beide in Basel.

Datum der Schlussklärung: 8. Januar 1938.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (112)

La liquidation de la faillite de **Steffen Georges**, commerce de fromage, beurre, œufs et denrées alimentaires en général, à Neuchâtel, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal du 6 janvier 1938.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
 (SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich Konkursamt Küssnacht (4763¹)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurse über **Brunner Jakob**, Pferdehandel und Fuhrhalterei, in Zumikon gelangend Dienstag, den 18. Januar 1938, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum «Rössli», in Zumikon auf erste öffentliche Steigerung:

Im Gemeindebann Zumikon liegend:

1. Wohnhaus und Scheune mit Einfahrt unter Assek.-Nr. 15 für Franken 75,500 brandversichert (Schätzung 1932), Scheune Nr. 240 für Franken 17,000 brandversichert (Schätzung 1932), Scheune mit Autoremise Nr. 232 für Fr. 32,000 brandversichert, Schopf mit Futterküche und Stall Nr. 43 für Fr. 4000 brandversichert (Schätzung 1932). Zirka Eine Hektare, 88 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Baumgarten im Kühlenbrunnen.
- Zirka 20 Aren Wiesen und Baumgarten in der untern Halde.
- Zirka 10 Aren Wiesen im untern Maiacker.
- Zirka 16 Aren Wiesen im Vogelacker, unterer Teil.
- Zirka 28 Aren Acker am Zürichweg oder Maiacker.
- Zirka 6 Aren Wiesen im Vogelacker, oberer Teil.
- Zirka 12 Aren Wiesen und Wald im Seckholz.
- Zirka 34 Aren Acker im obern Grund.
- Zirka 34 Aren Wiesen im mittleren Grund.
- Zirka 40 Aren Wiesen im untern Grund.
- Zirka 20 Aren Wiesen im vordern Grund.
- Zirka 12 Aren Wiesen im Rain.
- Zirka 18 Aren Wiesen und Streueland in der Kellen.
- Zirka 32 Aren Streueland in der Kellen.
- Zirka 8 Aren Streueland daselbst.
- Zirka 48 Aren Wald im vordern Holz.
- Zirka 30 Aren Wald im Peterwassberg.
- Zirka 18 Aren Wald im hintern Wassberg.
- Zirka 12 Aren Wald in der Höhe.
- Zirka 14 Aren Wald in der Heerenbreite.
- Zirka 2 Aren Wald im obern Tobel.
- Zirka 12 Aren Wald im untern Tobel.
- Zirka 2 Aren Wald im Kalberwaidli.
- Zirka 6 Aren Wald im Schärüttobel.

1 Teilrecht an der Korporationswaldung Wald.
 Konkursamtliche Schätzung inkl. Zugehör für sämtliche unter Ziffer 1 aufgeführten Liegenschaften: Fr. 92,600.

2. Zirka 66 Aren Wiesen im untern Grund.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 6500.
3. Zirka 12 Aren Waldung im Wassberg.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 800.
4. Zirka 20 Aren Waldung im Hinterholz oder Wassberg.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 500.
5. Zirka 36 Aren Wiesen im obern Maiacker.
 Zirka 24 Aren (angeblich zirka 30 Aren) Wiesen im Zürichweg.
 Konkursamtliche Schätzung für beide Parzellen: Fr. 7000.
6. Zirka 51 Aren, 29 m² Baumgarten im Mettelacker, an der Forchstrasse.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 25,000.

Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.
 Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Kaufpreis folgende Anzahlungen zu leisten:

- Für die unter Ziffer 1 aufgeführten Liegenschaften: Fr. 2000.
 Für die Objekte Ziffer 2, Ziffer 5: 2 Parzellen und Ziffer 6: je Fr. 500.
 Für die Objekte Ziffer 3 und 4: je Fr. 200.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 8. Januar 1938 an bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Küssnacht, den 17. Dezember 1937.
 Konkursamt Küssnacht:
 H. Weilenmann, Notar.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (113)
Vente d'un immeuble.

Le mercredi 16 février 1938, à 15 heures, en Salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon à Lausanne, l'Office des Faillites procédera à la vente à tout prix de l'immeuble appartenant à la faillite de la

Société immobilière Beau Verger S.A.,
 à Lausanne, savoir:

- A la Pontaise, maison d'habitation, sise Avenue Druey n° 10, ayant 5 appartements de 5 pièces, chauffage central général et eau chaude. Place-jardin.
 Surface totale 307 m².
 Taxe fiscale et de l'office: fr. 115,000.—
 Revenu locatif: fr. 8500.—
 Conditions de vente, désignation cadastrale et des charges à disposition au bureau de l'office, Rue de Genève 7.
 Lausanne, le 6 janvier 1938. Le Préposé: E. Pilet.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers (103)
Vente d'immeuble. — Première enchère.

Failli: **Jeanneret-Henny William**, commerce de cycles, à Fleurier.
 Date de la vente: Samedi 26 février 1938, à 15^h heures, dans la salle à manger de l'Hôtel de la Poste, à Fleurier.

Immeuble à vendre: Cadastre de Fleurier.
 Article 1509, pl. fo. 2, nos 52, 53, 145, 55, 146, Grande Rue, bâtiments, jardin et verger; de 1077 mètres carrés.
 Estimation officielle: fr. 28,000.—

Pour la désignation complète de l'immeuble, un extrait du registre foncier peut être consulté à l'Office des Faillites.
 Dépôt des conditions de vente et état des charges: 10 jours avant celui de l'enchère.

Môtiers, le 7 janvier 1938. Office des Faillites:
 Le Préposé: Keller.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

**Réalisation des immeubles
dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist Ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme an Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

**Kt. Basel-Stadt *Betriebsamt Basel-Stadt* (120)
Grundstückversteigerung. — Erste Gant.**

Donnerstag, den 3. März 1938, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung und Pfändung das nachverzeichnete der

Liand Aktiengesellschaft,

Firma in Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion VII, Parzelle 89, haltend 2 Aren 0,5 m², mit Wohnhaus Webergasse 29, Hintergebäude.

Brandschatzung: Fr. 40,000.—

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 44,000.—

Beim Zuschlag sind Fr. 950.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: Bis zum 1. Februar 1938.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 15. Februar 1938 an zur Einsicht auf.

Basel, den 12. Januar 1938. *Betriebsamt Basel-Stadt.***Ct. de Genève *Office des poursuites, Genève* (122)
Vente immobilière. — Première enchère.**

Le mercredi 23 février 1938, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie, 7, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au Registre Foncier au nom de la

Société Immobilière de la Grande Plage, société anonyme, ayant son siège à Genève.

Désignation de l'immeuble:

L'immeuble est situé dans la commune de Genève, section Plainpalais, Boulevard Saint Georges 63 et consiste en:

La parcelle n° 10075, feuille 3, feuillet 75, d'une superficie de 3 ares, 23 mètres, avec sur la dite les bâtiments suivants:

N° A 169, d'une surface de 2 ares, 88 mètres à destination d'habitation, comportant au sous-sol, les caves, au rez-de-chaussée, arcades, cinq étages d'appartements de 5, 2 et 4 pièces (12 pièces par étage), dans la toiture, 3 pièces, greniers, buanderie, étendage.

Chauffage central et chambres de bains dans quelques appartements. N° A 170, d'une surface de 2 mètres à destination de dépendance.

Estimation de l'Office:Deux cent trente mille francs, ci fr. 230,000.—
Délai de production: 1^{er} février 1938.**Avis:**

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 8 février 1938, à l'Office des Poursuites, où chacun pourra prendre connaissance.

La réalisation est requise par le créancier gagiste en 1^{er} et 2^e rangs.Genève, le 12 janvier 1938. *Office des Poursuites:*
Le substitut: Marc Messli.**Réalisation des Immeubles
dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 41, 142.)

**Ct. de Genève *Office des poursuites, Genève* (123)
Vente immobilière. — Deuxième enchère.**

Le mercredi 9 février 1938, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie, 7, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au Registre Foncier au nom de la

Société Immobilière Mail-Dussaud, société anonyme établie à Genève.

Désignation de l'immeuble:

L'immeuble est situé dans la commune de Genève, section Plainpalais, et consiste en:

La parcelle n° 10530, feuille 30, feuillet 530, d'une superficie de 3 ares, 49 mètres, avec sur la dite le bâtiment suivant sis Avenue du Mail, 25 bis, rue Bernard Dussaud 2, et rue des Pavillons.

N° C. 468, d'une surface de 3 ares, 30 mètres, à destination d'habitation. Ce bâtiment comporte un sous-sol, un rez-de-chaussée, 4 étages d'appartements et les combles. Distribution: Sous-sol: caves et appartements de 3 pièces. Rez-de-chaussée: 10 arcades et un appartement de 3 pièces. A chaque étage: un appartement de 6 pièces et un de 6 pièces et chambrette. Combles: chambres à lessivage et greniers. Cinq appartements ont le chauffage central particulier. Chambres de bains installées ou non, selon les appartements.

Le surplus de la parcelle est nature cour.

Estimation de l'Office:Cent quatre vingt dix mille francs, ci fr. 190,000.—
A la première enchère il n'y a pas eu d'offre.**Avis:**

Les conditions de vente et l'état des charges sont déposés à l'Office des Poursuites, où chacun peut en prendre connaissance.

La réalisation est requise par le créancier gagiste en 1^{er} rang et par un créancier gagiste du 2^e rang.Genève, le 12 janvier 1938. *Office des Poursuites:*
Le substitut: Marc Messli.**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

Kt. Bern *Konkurskreis Biel* (127)

Schuldner: Haefeli Arthur, Inhaber des Photo- und Radiogeschäftes an der Bahnhofstrasse 5, in Biel.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Biel: 7. Januar 1938.

Sachwalter: W. Louys, Bücherrevisor V. S. B., Biel.

Eingabefrist: Bis und mit 2. Februar 1938.

Gläubigerversammlung: Montag, den 21. Februar 1938, um 15 Uhr, im Bureau der Handels- und Gewerbekammer, Nidaugasse 49, in Biel.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters, Nidaugasse 29, II. Stock, Biel.

Ct. Ticino *Circondario di Bellinzona* (104)

Debitrice: Ditta Saecchi e Figli Carmela, Ved. fu Arturo, Bellinzona.

Decreto di moratoria: 3 gennaio 1938, della Pretura di Bellinzona.

Commissario del concordato: Avv. Aldo Pedotti, Bellinzona.

Termine per la insinuazione dei crediti: 1° febbraio 1938.

Assemblea dei crediti: 17 febbraio 1938, alle ore 15.00, nella sala delle Udienze civili della Pretura di Bellinzona.

Esame degli atti: 7 febbraio 1938, in avanti, presso il commissario, Via Canonico Ghiringhelli, Bellinzona.

Kt. Wallis *Konkurskreis Brig* (128)

Schuldner: Pfammatter Robert, Weinhändler, Naters bei Brig. Datum der Stundungsbewilligung mit Entscheid des Instruktionsrichters des Bezirkes Brig: 11. Januar 1938.

Die Stundung nimmt ihr Ende mit dem 10. März 1938.

Sachwalter: Adolf Perrig, Advokat, Brig.

Eingabefrist: Innert 20 Tagen vom Tage der Publikation an gerechnet.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 26. Februar 1938, um 14 Uhr, im Rathause in Brig, Zimmer Nr. 10.

Aktenaufgabe: Vom 15. Februar 1938 an im Bureau des Sachwalters in Brig.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.)

(L. P. 298, 309.)

**Kt. Bern *Richteramt II Bern* (129)
Aufhebung der Nachlassstundung.**

Schuldner: Firma Flury & Cie., chemisch-technische Fabrik, Zollikofen, und Flury Werner und Walter, unbeschränkt haftende Gesellschafter.

Datum der Aufhebung: 10. Januar 1938.

Aufhebungsgrund: Verzicht auf richterliche Bestätigung.

Bern, den 10. Januar 1938. *Der Nachlassrichter:*
L. Schmid.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (105)
Schuldnerin: Firma Garage Effingerstrasse A. G., mit Sitz in Bern.

Datum der Verhandlung: Dienstag, den 25. Januar 1938, vormittags 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthaus Bern.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selbst anbringen.

Bern, den 7. Januar 1938. Der Nachlassrichter:
Wüthrich.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Mönchwil* (130)

Dienstag, den 25. Januar 1938, vormittags ½8 Uhr, findet vor Bezirksgericht in Mönchwil die Verhandlung statt betreffend Bestätigung eines von Burri Xaver, Käser, Tobel, propoierten Nachlassvertrages, wobei den Gläubigern Gelegenheit geboten ist zu allfälligen Einwendungen. Sirnach, den 10. Januar 1938. Gerichtskanzlei Mönchwil:
Wiesli.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (16)
Schuldnerin: Betriebs-Aktiengesellschaft Kino-Theater Capitol, Bern.

Datum der Bestätigung: 28. Dezember 1937.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 8. Januar 1938. Der Nachlassrichter:
L. Schmid.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (131)

Das Bezirksgericht Aarau hat am 7. Januar 1938 den von Fasler A., Wirt zum «Bären», Fuhrhaltereier und Autotransporte, in Densbüren, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 30 % abgeschlossene Nachlassvertrag, wonach die Nachlassdividende von 30 % zahlbar ist in der Weise:

10 % 1 Monat nach der Rechtskraft,

10 % nach weitem 2 Monaten, und

der Rest 4 Monate nach der Rechtskraft des Nachlassvertrages,

gerichtlich bestätigt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Im Auftrage des Bezirksgerichtes Aarau:

Der Gerichtsschreiber J: Dr. Werder.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Yverdon* (121)

Homologation de concordat et révocation de faillite.

Dans son audience du 5 janvier 1938 le Président du Tribunal du district d'Yverdon a homologué le concordat conclu entre Debéaz Maurice, Hôtel du Bras d'Or, à Method, et ses créanciers chirographaires et prononcé la révocation de la faillite et la réintégration du failli dans la libre disposition de ses biens.

Yverdon, le 10 janvier 1938. Le Préposé aux Faillites:
R. Ballenegger.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (4772)

Débitrice: Stähli Fritz, Veuve, commerce de vins, à Couvet.

Commissaire: M^e Philippe Chable, notaire, à Couvet.

Date du jugement d'homologation: 6 janvier 1938.

Neuchâtel, le 6 janvier 1938. Greffier du Tribunal cantonal:
J. Calame.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 28. September 1934.) (Arrêté fédéral du 28 septembre 1934.)

Kt. Bern *Konkurskreis Kolnolingen* (124)

Bestätigung des Nachlassvertrages.

Schuldner: Schmid Emil, Landwirt und Korbflechter, Münsingen.

Datum der Bestätigung: 1. Dezember 1937.

Der Entscheid ist in Rechtskraft, die Sanierungsstundung ist aufgehoben.

Schlosswil, den 11. Januar 1938.

Der Gerichtspräsident von Kolnolingen:
Ackermann.

Procédure de concordat hypothécaire et sursis concordataire

(Arrêté fédéral du 21 juin 1935.)

Ct. de Fribourg *Tribunal cantonal de Fribourg* (132)

Mesures juridiques en faveur de l'industrie hôtelière.

Le Tribunal Cantonal de l'Etat de Fribourg statuera, dans son audience du 27 janvier 1938, à 9 heures, à l'Hôtel du Gouvernement, sur l'homologation du projet de concordat et de mesures d'assainissement présenté par Illi Max et Alfred, propriétaires de l'Hôtel du Lac, au Lac Noir (commune de Planfayon).

Les personnes qui veulent faire opposition au projet, peuvent le faire par écrit avant l'audience ou oralement lors de l'audience.

Fribourg, le 10 janvier 1938. Par ordre:
Le Greffier: Dr. Francis Meyer.

Ct. du Valais *Tribunal cantonal, Sion* (107)

Le Tribunal cantonal du Valais siégeant au local ordinaire des séances à Sion le 20 janvier 1938, à 14 heures, statuera sur l'homologation du concordat hypothécaire et chirographaire hôtelier sollicité par Paschoud Gustave, Hotel Alpina, rière Morgins/Troistorrens.

Les opposants peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Sion, le 7 janvier 1938. Le Greffier du Tribunal cantonal:
V. de Werra.

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

(L. F. du 8 novembre 1934, art. 37.)

Ct. de Neuchâtel *Arrondissement du Val-de-Travers* (125)

Prolongation de sursis concordataire.**Dépôt de pièces et oppositions.**

Débitrice: Banque d'Epargne de Côte-aux-Fées, Société anonyme dont le siège est à la Côte-aux-Fées.

Commissaire au sursis: G. Vaucher, notaire, à Fleurier (Neuchâtel).

Par décision du 5 janvier 1938, le Tribunal Cantonal a prolongé de 6 mois, soit jusqu'au 2 août 1938, le sursis concordataire accordé à la Banque d'Epargne de Côte-aux-Fées.

Le projet de concordat par abandon d'actif, le préavis du commissaire, ainsi qu'un bilan sommaire et un résumé de l'inventaire et de l'état du passif, sont mis à la disposition des créanciers qui justifieront de leurs qualités, et cela au Greffe du Tribunal Cantonal à Neuchâtel. Le projet de concordat est en outre déposé à disposition des créanciers au siège social de la débitrice à la Côte-aux-Fées. A la demande des créanciers, des copies du projet de concordat sont mises à leur disposition au Greffe du Tribunal Cantonal, au siège social de la Banque à la Côte-aux-Fées et chez le commissaire.

Le créancier qui justifie d'un intérêt légitime peut être autorisé par le Tribunal Cantonal à prendre connaissance de l'inventaire complet, de l'état du passif, de même que du rapport dressé par le commissaire à ce sujet, ou de telle partie de ces actes que la dite Autorité désignera.

Le délai pour prendre connaissance des pièces, prendra cours le 15 janvier 1938 pour se terminer le 14 février 1938. Pendant ce délai les créanciers ont le droit de former opposition au projet de concordat, soit par lettre adressée au Tribunal cantonal à Neuchâtel, soit par inscription de leurs noms sur une liste déposée chez le commissaire au sursis et au siège social de la débitrice. Les créanciers qui ne feront pas opposition pendant ce délai seront réputés approuver le concordat.

Fleurier, le 10 janvier 1938. Le Commissaire au sursis:

G. Vaucher, notaire.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Kt. Solothurn *Richteramt Dornach* (133)

Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung.

Den Gläubigern der Nachgenannten:

1. Kollektivgesellschaft Gschwind Gebr., Rolladenfabrik, in Flüh;
2. Kollektivgesellschaft Gschwind Paul, Gschwind Heinrich, in Hofstetten, und Gschwind Ernst, in Rodersdorf;
3. Erben des Gschwind-Oser Alois, sel.: Gschwind Alois, Gschwind Paul, Gschwind Johann, Gschwind Heinrich, Gschwind Fritz, Gschwind Margrith, alle in Hofstetten, und Gschwind Ernst, in Rodersdorf;

wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung Donnerstag, den 27. Januar 1938, vormittags 9 Uhr, vor Amtsgericht Dorneck-Thierstein, in Dornach, stattfinden wird. Allfällige Einsprachen sind an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich anzubringen.

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:

Haberthür.

Ct. de Vaud *Tribunal de Morges* (108)

Le Président du Tribunal du district de Morges statuera en son audience du vendredi 14 janvier 1938, à 14 heures, en Salle du Tribunal, au Casino, à Morges, sur la demande de sursis concordataire présentée par les Produits Henri Girard S.A., à Morges.

Les intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

Morges, le 7 janvier 1938. Le Président: Ferd. Berthoud.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich, Allstadt* (109)

Verschiebung der Gläubigerversammlung.

Im Nachlassverfahren des Hüni Carl, Musikhaus, Fraumünsterstrasse 21, Zürich 1, wird die auf Dienstag, den 18. Januar 1938, angesetzte Gläubigerversammlung verschoben. Der Zeitpunkt der Abhaltung der Versammlung wird durch eine spätere Publikation bekannt gegeben werden; die Akten werden erst 10 Tage vor der Versammlung aufgelegt.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Dr. Armin Schweizer, Rechtsanwalt,
Zürich 1, Bahnhofstrasse 71.

Ct. de Genève *Office des poursuites, Genève* (110)

Radiation totale de gages immobiliers.

Vu le défaut de production des titres de gage suivants:

Deux cédules hypothécaires au porteur de 25,000 fr. chacune en 3^{me} rang, inscrites au Registre foncier de Genève, les 18 juin 1924 et 15 mai 1924 sous B. 1016 et B. 829.

L'office soussigné porte à la connaissance du ou des porteurs des cédules sus-désignées et du public, conformément à l'article 69 de l'ordonnance sur la réalisation forcée des immeubles, que les créances garanties par gages immobiliers grevant l'immeuble de la Société Immobilière de la Savonnerie, établie à Vernier (Genève), se trouvent complètement éteintes par suite de la vente aux enchères qui a eu lieu à Genève, le 10 novembre 1937.

En conséquence les droits de gage immobiliers ont été radiés en totalité au Registre foncier, le 4 janvier 1938 par les soins de l'Office soussigné, et les deux cédules hypothécaires sus-visées sont considérées comme annulées.

Toute aliénation ou mise en gage des cédules hypothécaires sus-désignées sera punie comme escroquerie.

Genève, le 8 janvier 1938. L'Office des Poursuites de Genève:
Le Préposé: Lucien Fulpius.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1938. 8. Januar. Inhaber der Firma **City-Apotheke Th. v. Salis**, in Zürich 1, ist **Theophil von Salis**, von Soglio und Castasegna, in Rüschiikon. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Isabella verw. Hegi geb. Naef besteht Gütertrennung. Betrieb der City-Apotheke. Löwenstrasse 1, zur Sihlporte.

Pharmazeutische Produkte usw. — 8. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Salis & Dr. Hofmann, Apotheker**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 270 vom 18. November 1937, Seite 2549), verzicht als nunmehrige Geschäftsnatur: Handel und Vertretungen in pharmazeutischen Produkten und Spezialitäten; Liegenschaftsverwaltung.

Liegenschaftsvermittlung. — 8. Januar. Inhaber der Firma **August Zollinger**, in Rüti (Zürich), ist **August Zollinger-Hürlimann**, von Gossau (Zürich), in Rüti. Liegenschaftsvermittlung. Halthberg.

Restaurant. — 8. Januar. Die Firma **Donat Strittmatter-Schneider**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 113 vom 17. Mai 1929, Seite 1013), Restaurationsbetrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Möbel, Holz- und Spielwaren. — 8. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft **K. Rechsteiner & Co.**, in Ober-Engstringen (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1928, Seite 334), sind die Kommanditäre **Emil Schwarz** und **Walter Baumann** ausgeschieden; deren Kommanditbeteiligungen sowie Prokuren sind erloschen. Infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft wird die Firma abgeändert in **K. Rechsteiner & Sohn**. Gesellschafter sind der bisher unbeschränkt haftende Gesellschafter **Konrad Rechsteiner jun.**, nun in Zürich 9, sowie der bisherige Kommanditär **Konrad Rechsteiner sen.**, in Unter-Engstringen, beide von Speicher (Appenzell A.-Rh.). Die Prokura des letzteren ist erloschen. Als Geschäftsnatur wird verzeigt Fabrikation von Küchen- und Kleinmöbeln, Holzwaren und Spielwaren.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1938. 8. Januar. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Lohnstorf**, in Lohnstorf (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1932, Seite 1950), hat zum zeichnungsberechtigten Vizepräsidenten gewählt **Fritz Munter**, von Burgistein, in Lohnstorf, bisher Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschriftsberechtigung von **Christian Trachsel** als Vizepräsident ist erloschen.

Bureau Bern

Berichtigung. Die Publikation im S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1938, Seite 10, wird dahin berichtigt, dass die Firma **Vieh-zuchtgenossenschaft Vechigen**, und nicht **«Rindviehzuchtgenossenschaft Vechigen»** lautet.

Berichtigung. Der Eintrag und die Publikation im S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1938, Seite 10, betreffend die Kollektivgesellschaft **Zeerleder & Wildbolz**, Architekturbureau, wird dahin richtig gestellt, dass sich das Geschäftslokal nicht Münzgraben 3, sondern Münzrain 3 befindet.

5. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **Möbel Pfister Aktiengesellschaft**, mit Hauptsitz in Basel und diversen Zweigniederlassungen, wovon eine in Bern (S. H. A. B. Nr. 43 vom 22. Februar 1932, Seite 437), ist **Fritz Meyer-Moppert** infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuristen **Joseph Burkhardt-Vogt** und **Herbert Lieugme-Breguet**, beide von und in Basel, führen nunmehr die Prokuraunterschrift zu zweien, auch für die Filiale Bern.

Feinmechanische und elektrische Instrumente usw. — 7. Januar. Unter der Firma **Peravia A. G. (Peravia S. A.) (Peravia Ltd.) (Peravia S. A.)**, hat sich mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 6. Januar 1938 festgelegt worden. Ihr Zweck ist Handel mit feinmechanischen und elektrischen Instrumenten und Apparaten für das Flugwesen und für andere Gebiete; Fabrikation solcher Apparate und Instrumente; Erwerbung, Ausbeutung und Veräusserung von Patent- und Lizenzrechten. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben, Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000; es ist voll einbezahlt und eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre geschehen durch eingeschriebene Briefe, soweit die Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, sonst und in allen denjenigen Fällen, wo das Gesetz dies vorschreibt, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—7, zurzeit aus 4 Mitgliedern, nämlich: **Gustav Hasler**, von Bern und Grindelwald, in Lausanne, als Präsident; **Marie Hasler geb. Hampson Simpson**, Ehefrau des **Gustav**, von Bern und Grindelwald, in Lausanne, als Vizepräsidentin; **Ernst Glaus**, von Guggisberg, in Bern, als Delegierter, und **Jean Hegnauer**, von Basel und Seengen, in Lausanne, als Beisitzer. In der Verwaltungsratsitzung vom 6. Januar 1938 wurden gewählt zum Direktor **Wilhelm Brandenberger**, von Bärenstwil, in Bern, und zum Prokuristen **Max Sager**, von Menziken, in Bern. Der Präsident und die Vizepräsidenten führen Einzelunterschrift. Der Verwaltungsratsdelegierte, der Direktor und der Kollektivprokurist zeichnen kollektiv je zu zweien. Geschäftsdirektor: **Schwarztorstrasse 50**.

Hotel. — 7. Januar. Die Firma **G. & F. Lüthi**, Pacht und Betrieb des Hotel St. Gotthard in Bern (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1932, Seite 682), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma **«G. Salis-Lüthi»**, in Bern.

Inhaber der Firma **G. Salis-Lüthi**, in Bern, ist **Gisep Salis allié Lüthi**, von Inner-Ferrera, in Bern. Derselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **«G. & F. Lüthi»**, in Bern. Pacht und Betrieb des Hotel St. Gotthard. Bubenberplatz 11 und 13.

7. Januar. **Schweizerische Volksbank**, Genossenschaft mit Hauptsitz und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 204 vom 2. September 1937, Seite 2021). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 17. Dezember 1937 ernannt **Fritz Tschanz** zum Vizedirektor des Hauptsitzes und **Theodor Renfer** zum Direktor der Zweigniederlassung Bern. In der bisherigen Zeichnungsberechtigung tritt keine Änderung ein. In weitem hat die Generaldirektion zum Prokuristen des Hauptsitzes ernannt **André Chavanues**, von Coeuve (Bern), in Bern. Er zeichnet per procura mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Elektrotechnische Artikel. — 7. Januar. **Electromat-Aktiengesellschaft**, mit Hauptsitz in Zürich und Filiale in Bern (S. H. A. B. Nr. 126 vom 3. Juni 1937, Seite 1282), Herstellung und Vertrieb elektrotechnischer Artikel usw. **Max Blattner** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift des **Hans Eggenberger**, Direktor, ist ebenfalls erloschen.

Bäckerei, Spezereien. — 7. Januar. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Wegmüller**, im Boll (Gde. Vechigen), ist **Ernst Wegmüller**, von Hasle b. B., im Boll, Gde. Vechigen. Bäckerei und Spezereihandlung, im Boll. Viehhandel. — 8. Januar. Die seit dem 16. Dezember 1936 im Handelsregister von Aarwangen eingetragene Firma **Rosa Sägesser-Rickli**, Viehhandel, in Schoren-Langenthal (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1936, Seite 2966), hat ihren Sitz nach Muri bei Bern verlegt. Inhaberin ist **Rosa Sägesser geb. Rickli**, güterrechtlich getrennte Ehefrau des **Ernst Sägesser**, von Thunstetten-Bützberg, beide in Muri wohnhaft. Dem Letzteren ist Einzelprokura erteilt.

Bureau Biel

Tapezierer. — 6. Januar. Die Einzelfirma **J. Schweizer**, Tapezierer, in Biel (S. H. A. B. Nr. 140 vom 6. Mai 1898, Seite 577), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma **«Max Schweizer»**, in Biel.

Inhaber der Einzelfirma **Max Schweizer**, in Biel, ist **Max Schweizer**, von Oberentfelden, in Biel. Der Inhaber übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma **«J. Schweizer»**, in Biel. Tapeziererwerkstätte; Innendekorationen. Zentralstrasse 23.

Schmiede. — 7. Januar. Die Einzelfirma **Christian Wenger**, Betrieb einer Huf- und Wagenschmiede; Fabrikation von Autokarosserien, in Biel (S. H. A. B. Nr. 156 vom 6. Juli 1928, Seite 1335), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma **«Fritz Wenger»**, in Biel.

Inhaber der Einzelfirma **Fritz Wenger**, in Biel, ist **Fritz Ernst Wenger**, von Wahlern, in Biel. Betrieb einer Huf- und Wagenschmiede; Fabrikation von Autokarosserien. Schmiedweg 29.

Glarus — Glaris — Glarona

1938. 7. Januar. **«Kaffag» Kaffee-Versand A. G. Näfels**, mit Sitz in Näfels (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1935, Seite 1903), Handel auf dem Wege des Versandgeschäftes mit Kaffee und Kaffee-Ersatzmitteln. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt **Jakob Fischli-Hauser**, von und in Näfels. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

Verwaltung von Vermögenswerten. — 8. Januar. **Omnium Trustgesellschaft**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1937, Seite 139), Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 28. Oktober 1937 die Herabsetzung des Grundkapitals der Gesellschaft von Fr. 1,500,000 auf Fr. 900,000 beschlossen durch Abschreibung des Nominalwertes jeder einzelnen Aktie von Fr. 1500 auf Fr. 900. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 900,000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 900, welche voll einbezahlt sind. Weitere Änderungen wurden nicht getroffen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Kommerzielle und industrielle Geschäfte. — 1938. 7. Januar. **Securum A.-G. (Securum S. A.) (Securum Co. Ltd.)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen, alle Geschäfte auf dem Gebiete kommerzieller und industrieller Unternehmungen usw. (S. H. A. B. Nr. 186 vom 12. August 1935, Seite 2043). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Dezember 1937 haben die Aktionäre die Gesellschaftsstatuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert und dabei folgende Abänderungen der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Durch Zerlegung der Aktien zu Fr. 2500 und Fr. 1250 in solche zu Fr. 1000 wurde ein einheitliches Aktienkapital gebildet. Das Aktienkapital beträgt demnach Fr. 2,000,000, eingeteilt in 2000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die bestehenden 144 Genussscheine sind annulliert worden. Die durch das Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, alle übrigen Bekanntmachungen an die Aktionäre durch eingeschriebene Briefe. Die Generalversammlung oder mit ihrer Ermächtigung der Verwaltungsrat kann daneben noch andere Publikationsorgane bestimmen.

8. Januar. **Schaffhauser Kantonalbank (Banque Cantonale de Schaffhouse)**, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Schaffhausen und Zweigniederlassungen in Neuhausen und Stein am Rhein (S. H. A. B. Nr. 7 vom 11. Januar 1937, Seite 65). Der Bankrat hat **Ernst Bigler**, von Worb (Bern), in Schaffhausen, zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet für die Hauptbank und die beiden Filialen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Lebensmittel, Kolonialprodukte usw. — 8. Januar. Die **Coffex A.-G.**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Neuhausen, Kauf und Verkauf von allen Arten von Lebensmitteln und Kolonialprodukten, Verarbeitung und Veredlung derselben, Herstellung und Vertrieb von Produkten der Lebensmittelbranche usw. (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1936, Seite 2991), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1937 ihre Statuten in Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert. Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlichten Bestimmungen sind dadurch nicht betroffen worden.

Aargau — Argovie — Argovia

1938. 8. Januar. Die Firma **Richard Häberlin Drogerie Alpfior** Oftringen, in Oftringen (S. H. A. B. Nr. 8 vom 12. Januar 1937, Seite 76), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

8. Januar. Inhaber der Firma **W. Stocker Drogerie «Alpfior»** Oftringen, in Oftringen, ist **Werner Stocker**, von Neudorf (Luzern), in Oftringen. Drogerie, Photo- und Sanitätsgeschäft. Kreuzstrasse, Haus zur Traube.

Notariat usw. — 8. Januar. Inhaber der Firma **Sommerhalder**, in Rohr bei Aarau, ist **Otto Sommerhalder**, von Burg, in Rohr bei Aarau. Notariats- und Geschäftsbureau.

Handlung. — 8. Januar. Die Firma **A. Sommerhalder-Burger**, Handel in Spezereien, Geschirr, Glas und Farbwaren, Quincaillerie, Merceerie und Spielwaren, in Burg (S. H. A. B. 1911, Seite 802), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Inhaber der Firma **Herbert Sommerhalder**, in Burg, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Sommerhalder-Burgers» übernimmt, ist **Herbert Sommerhalder**, von und in Burg, Lebensmittel, Haushaltsartikel, Tafelglas, Eisenwaren, Papeterieartikel, Mercerie. Zur alten Schule.

Radio, Musikapparate usw. — 8. Jänner. Die seit 5. November 1936 im Handelsregister von Olten-Gösgen eingetragene Firma **Pius Kessler**, Handel in Radioapparaten und verwandten Artikeln, in Niedergösgen (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1936, Seite 2639), hat in Aarau unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche ebenfalls durch den Firmeninhaber **Pius Kessler**, von Galgenen (Schwyz), in Niedergösgen, vertreten wird. Die Zweigniederlassung verzeigt als Natur des Geschäftes: Spezialgeschäft für Radios, Musikapparate und Platten, Reparaturwerk. Kreuzplatz.

Versicherungsagentur. — 8. Jänner. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wirth & Nievergelt**, Generalagentur der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1936, Seite 3039), hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Versicherungsagentur. — 8. Jänner. Inhaber der Firma **J. Nievergelt**, in Aarau, ist **Jacob Nievergelt**, von Stallikon und Adliswil (Zürich), in Buchs bei Aarau. Die Firma erteilt Einzelprokura an **Alfred Reber**, von Guzwil (Luzern), in Buchs bei Aarau, und an **Dr. Willy Neeser**, von und in Oberentfelden. Generalagentur der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, Metzgergasse 20.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1938. 5. Jänner. La raison **André Bühler** successeur de **Charles Bühler**, fabrication et commerce de ressorts de montres en tous genres, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 janvier 1933, n° 10), est radiée ensuite de rconciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «**André Bühler et Co.**», inscrite ce jour.

André Bühler et **Marcel Bühler**, originaires d'Aeschi (Bern), domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **André Bühler et Co.**, une société en commandite ayant commencé le 1 janvier 1938, dans laquelle **André Bühler** est associé indéfiniment responsable et **Marcel Bühler**, commanditaire pour la somme de 1000 fr. Cette société a repris l'actif et le passif de la raison «**André Bühler** successeur de **Charles Bühler**» radiée ce jour. Fabrication, achat et vente de ressorts de montres en tous genres et de tout ce qui se rapporte à cette branche. Bureaux: rue de Bel Air 26.

Société immobilière. — 5. Jänner. Dans son assemblée générale extraordinaire du 3 janvier 1938, la société anonyme **Serre 95 S. A.**, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 28 avril 1925, n° 96), a libéré **Jules Gran** de ses fonctions d'administrateur; sa signature est en conséquence radiée. Un nouvel administrateur a été nommé en la personne de **François Riva**, originaire de Berne, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature apposée en cette qualité. Les bureaux ont été transférés en l'Etude de l'administrateur, rue Léopold Robert 66.

Bureau du Locle

Compteurs de vitesse. — 7. Jänner. La maison **Mercier et Co.**, société en nom collectif, fabrication de compteurs de vitesse, avec siège au Locle (F. o. s. du c. des 2 décembre 1915, n° 282, page 1615, et 21 juillet 1934, n° 176, page 2132), est dissoute et radiée, ensuite de remise de commerce.

7. Jänner. Le chef de la maison **H. Mercier**, **Compteurs Alpha**, successeur de **Mercier et Co.**, au Locle, est **Henri-Matthias Mercier**, originaire du Cerneux-Péquignot, domicilié au Locle. Fabrication de compteurs de vitesse. Rue Daniel Jeauchard n° 5.

Bureau de Neuchâtel

Société immobilière. — 6. Jänner. **La Muletière S. A. No. II**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 4 juin 1936, n° 128, page 1352). Dans leur assemblée générale du 3 janvier 1938, les actionnaires ont pris note de la démission des administrateurs **Maurice Bernasconi** et **Jean-Pierre de Bosset**. Leurs signatures sont éteintes. Ils ont désigné, en qualité de seul administrateur **Cyril de Coulon**, de Neuchâtel, domicilié à Bevaix, lequel engagera valablement la société par sa signature apposée en cette qualité. Les bureaux de la société sont transférés à l'Etude de M^e Alain de Reynier, avocat, rue du Seyon n° 4, à Neuchâtel.

Entreprise cinématographique. — 8. Jänner. **Studio 31 S. A.**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 6 janvier 1931, n° 2, page 13, et 16 juin 1931, n° 136, page 1315). Ensuite de décès, **Auguste Lambert** n'est plus président du conseil d'administration. Sa signature est radiée. A été nommé, en qualité de président dudit conseil: **Ernest Kaeser**, de Leimiswil (Berne), à Neuchâtel, administrateur déjà inscrit. Le conseil d'administration se compose actuellement des deux membres déjà inscrits, soit: **Ernest Kaeser**, président, et **Paul Baillo**, de Gorgier, à Neuchâtel, secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature collective. **Bernard Roeslin** n'est plus directeur de la société. Sa signature est par conséquent radiée.

Genève — Genève — Ginevra

Vins et spiritueux. — 1938. 6. Jänner. La société en nom collectif «**Pinard-Beausoleil et Furno-Sola**», commerce de vins et spiritueux, à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1933, page 70), est déclaré dissoute depuis le 6 janvier 1938. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée, sous la raison sociale **Pinard-Beausoleil et Furno-Sola en liquidation**, par **Clément-Charles Larpin**, de Genève, au Grand-Lancy (Lancy), nommé liquidateur, auquel tous pouvoirs sont conférés à cet effet. Adresse de la société en liquidation: Rue du Rhône 2 (bureau de **Clément-Charles Larpin**, expert-comptable).

6. Jänner. **Crédit Suisse (Schweizerische Kreditanstalt) (Crédito Svizzero)**, société anonyme ayant son siège principal à Zurich et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 23 décembre 1937, page 2868). Le conseil d'administration de cette société a nommé fondeur de pouvoir de la succursale de Genève **Antony Amiet**, de Grandson (Vaud), à Genève et **Adolf Hummel**, de Gunterswil (Thurgovie), à Genève qui sont autorisés à engager valablement ladite succursale par leur signature collective, ou en signant conjointement avec une autre personne autorisée.

6. Jänner. **Société Immobilière Muse Charles Humbert**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1935, page 1672). **Pierre Brolliet**, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de **Paul Dutschler**, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

7. Jänner. **Diffusion Industrielle S. A. (Diffusione Industriale S. A.) (Industrielle Verbreitung A. G.) (Industrial Diffusion Lim Co.)**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1937, page 1700). **Léopold Montagnier**, membre et président du conseil d'administration (inscrit) est actuellement domicilié à Genève.

Outils, etc. — 7. Jänner. Le chef de la maison **Jos. Habib**, à Genève, est **Joseph Habib**, de Genève, y domicilié. Commerce d'outillage, produits métallurgiques et divers. Rue de la Rôtisserie 8.

Combustibles. — 7. Jänner. La maison **Emile Chevalley**, commerce de combustibles, inscrite jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 30 novembre 1929, page 2367), a transféré son siège commercial à Vernier. Chemin du Signal s. n. Le domicile particulier du titulaire est aussi à Vernier.

Pension. — 7. Jänner. **Berthe Tschiffeli**, exploitation d'une pension, à Genève (F. o. s. du c. du 22 février 1937, page 416). La titulaire **Berthe Tschiffeli**, née **Matter**, de Neuveville (Berne), à Genève et son époux **André-Maurice Tschiffeli**, sont légalement séparés de biens (c. e. art. 182, al. 1^{er}).

7. Jänner. La **Société Immobilière de la Filature**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 8 mai 1929, page 947), a porté son conseil d'administration à 3 membres, savoir: **Melle Marguerite-Marie Samson** (inscrite), nommée présidente, **Jules Bruder** (inscrit), secrétaire et **Jean-Charles Mouchet**, de Genève, à Carouge, lesquels signent collectivement à deux. Adresse actuelle de la société: Bd. des Promenades 19, chez **Jean-Charles Mouchet**.

7. Jänner. **Société de l'Immeuble Boulevard de Saint Georges n° 62**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 mai 1932, page 580). Le conseil d'administration a été porté à 3 membres, qui sont **Pierre Poncet**, président, de et à Genève, **Xavier Poncet**, secrétaire, de et à Genève et **Félix Ikka** (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de **Félix Ikka** sont modifiés en conséquence. Adresse actuelle de la société: Bd. Georges-Favon 19 (régie X. et P. Poncet).

7. Jänner. Suivant testament olographe du 10 décembre 1935 de **John-Ernest Mathey-Doret** dit **Doret**, décédé à Collonge-Bellerive, le 29 janvier 1936 et acte dressé par M^e **Jean-Daniel Sautter**, notaire à Genève, le 23 décembre 1937, il a été constitué sous le nom de **Fondation Doret (Genève)**, une fondation de bienfaisance régie par les art. 80 et suivants du code civil suisse et dont le but est de concéder gratuitement à une oeuvre d'utilité publique, pour la création et l'entretien d'un home de convalescence, repos ou retraite, pour enfants ou adultes, ouvert toute l'année, la jouissance de la partie des biens meubles et immeubles provenant de la succession d'**Ernest Doret** susnommé, son fondateur, qui deviendra la propriété de la présente fondation, ainsi que la jouissance de tous les autres biens et droits que la fondation pourra recevoir ultérieurement. Son siège est à Genève. Elle est dirigée et administrée par un conseil de 5 membres, dont 2 sont nommés par le Conseil d'Etat de Genève et 3 par les héritières de **Ernest Doret** et, après le décès de la survivante de ces dernières, par cooptation. Ont été nommés membres du conseil **François Mathey-Doret** dit **Doret**, président, de Genève, à Chêne-Bougeries, **Max Poggi**, secrétaire, de et à Genève; **Louis Braschoss**, de et à Genève; **Victor Olivet**, de Jussy, à Genève et **Paul Berthoud**, de Couvet (Neuchâtel), à Genève. La fondation est valablement engagée par la signature collective de 2 membres du conseil. Adresse de la fondation: Rue de la Confédération 5, en les bureaux de **Ph. Albert** et **Braschoss**, régisseurs.

Fabrique de meubles, etc. — 7. Jänner. Dans son assemblée générale du 28 décembre 1937, et suivant procès-verbal dressé par M^e **Poncet**, notaire, à Genève, la société anonyme **Emile Rey, Société Anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 février 1935, page 335), a modifié ses statuts, notamment en ce sens: a) que la raison sociale actuelle est **Rey et Roux S. A.**; b) qu'elle a pour objet l'exploitation d'une fabrique de meubles et d'ébénisterie d'art, spécialement la fabrication et la vente des meubles créés d'après les dessins et modèles de **Pierre Rey** et **Jean Roux**, ébénistes et d'une manière générale, toutes opérations commerciales, industrielles, mobilières, immobilières et financières se rattachant au but principal; c) le conseil d'administration désigne les personnes qui sont autorisées à représenter la société vis-à-vis des tiers et détermine le mode de signature; d) l'organe de publicité de la société est la Feuille officielle Suisse du commerce; le capital social de 50,000 fr. est actuellement entièrement libéré. Les deux administrateurs inscrits **Pierre Rey**, président et **Jean Roux**, secrétaire, signeront dorénavant individuellement.

7. Jänner. Aux termes d'acte reçu par M^e **Julien Bamgartner**, notaire, à Genève, le 4 janvier 1938 et signé de tous les fondateurs, il a été constitué, sous la raison sociale **Société Immobilière 17 Rue Sismondi**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la gestion et la vente de tous immeubles, notamment l'acquisition pour le prix de 80,000 fr. d'un immeuble locatif situé dans la ville de Genève, section Cité, rue **Sismondi** n° 17 (parcelle 2344, feuille 50, de 1 arc, 75 mètres, avec bâtiment n° C.265). Le siège de la société est à Genève. Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr., divisé en 10 actions de 5000 fr. chacune, au porteur, libérées de 40%. Les publications de la société et les convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 ou plusieurs membres. **Max Dunand**, d'Avully, à Chêne-Bougeries, a été nommé administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Boulevard du Théâtre 12 (bureaux de **E. et M. Dunand**, régisseurs).

Toutes affaires de librairie, etc. — 7. Jänner. **Leo-S. Olschki, Société Anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 septembre 1932, page 2227). **Alcxis-Charles Laporte**, de Choulex, à Genève (inscrit jusqu'ici comme fondeur de pouvoir), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. L'administrateur **Jules-César Olschki**, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. La procuration collective conférée à **Herbert Nusser** (inscrit) est transformée en procuration individuelle.

7. Jänner. Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 janvier 1938, la **Société Immobilière 13 Rue de la Flèche**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1937, page 2668), a nommé **Marcel Favrod**, de et à Genève, seul administrateur, avec signature in-

dividuelle, en remplacement de William Fiaux, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Passage Jean-Malbuissin 19 (régie Tournaire et Favrod).

Toutes matières premières pour la filature, etc. — 7 janvier. **Lainangor S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 mai 1937, page 1241). Procuration collective est conférée à Albert Meylan, de et à Genève, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec un administrateur. L'administrateur André-Jacques-Rodolphe Martin, démissionnaire, est radié.

7 janvier. **Bureau Commercial S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 juillet 1936, page 1711). Procuration collective est conférée à Albert Meylan, de et à Genève, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec un administrateur.

7 janvier. **Société Industrielle de Distribution S. I. D.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 janvier 1935, page 142). L'administrateur Georges Drouot, président et délégué, démissionnaire, est radié. Par contre il a été nommé directeur de la société et continue à signer individuellement. Mathilde Brémond, née Thévoz (inscrite jusqu'ici comme secrétaire) reste unique administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Bodenkreditbank in Basel

Gläubiger-Versammlung.

Die Inhaber der Pfandbriefe folgender Anleihen der Bodenkreditbank in Basel, nämlich

1. des 5 % Anleihe vom 1. Mai 1910 von Fr. 1,637,000, rückzahlbar am 1. Mai 1933,
2. des 5 % Anleihe vom 11. Januar 1912 von Fr. 5,029,500, rückzahlbar am 1. Januar 1939,
3. des 5 % Anleihe vom 5. Februar 1913 von Fr. 3,563,000, rückzahlbar am 1. Januar 1939,
4. des 5 % Anleihe vom 3. Juli 1915 von Fr. 2,416,500, rückzahlbar am 1. Mai 1933,
5. der 5 % Kassaobligationen von Fr. 536,400, rückzahlbar am 1. Mai 1933,

werden hiermit auf Grund der Bestimmungen der Bundesratsverordnung vom 20. Februar 1918 betreffend Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen und der Änderungen dieser Verordnung vom 25. April 1919, 20. September 1920 und 28. Dezember 1920 zu einer

Versammlung

auf Freitag, den 4. Februar 1933, 10.30 Uhr vormittags, in das Stadtcasino (I. Stock) in Basel

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Bericht über den Status der Bauk.
2. Beschlussfassung über folgende Anträge der Verwaltung:
 - a) Die Gläubiger der vier Pfandbriefanleihen von 1910, 1912, 1913 und 1915, sowie der Kassaobligationen verlängern die Laufzeit ihrer Forderungen bis zum 1. Januar 1944 unter dem Vorbehalt, dass die Gläubiger der 1930 ausgegebenen 5 % Obligations mit Pfandrecht, die am 1. Mai 1942 fällig werden, sowie die Bankkreditoren auf Zeit und Kreditoren auf Zeit, deren Forderungen zusammen Fr. 2,418,500 betragen, bei deren Verfall ebenfalls eine Verlängerung mindestens bis zum gleichen Zeitpunkt bewilligen werden.
 - b) Während der Dauer der neuen Laufzeit, d. i. für die Pfandbriefe der Anleihen von 1910 und 1915, sowie für die Kassaobligationen während der Zeit vom 1. Mai 1933 bis 1. Januar 1944, und für Pfandbriefe der Anleihen von 1912 und 1913 während der Zeit vom 1. Januar 1939 bis 1. Januar 1944 beträgt der Zinssuss 4 %.

Wir machen darauf aufmerksam, dass nach Art. 16 des obgenannten Bundesratsbeschlusses vom 20. Februar 1918 diese Anträge nur dann als angenommen gelten, wenn sie mit mindestens 2/3 des im Umlauf befindlichen Kapitals jeder Gläubigergemeinschaft angenommen worden sind.

Aus diesem Grunde richten wir an die Inhaber der obgenannten Titel die dringende Bitte, möglichst vollzählig an der Gläubigerversammlung teilzunehmen oder sich im Falle der Verhinderung an derselben vertreten zu lassen.

Die Titelinhaber, welche an der Gläubigerversammlung teilzunehmen wünschen, werden ersucht, sich bis spätestens 1. Februar 1933 bei einer der nachstehend genannten Banken oder im Geschäftsbüro der Bodenkreditbank in Basel, Aeschenvorstadt 4, in Basel, über ihren Besitz auszuweisen, wogegen ihnen eine Zutrittskarte ausgehändigt wird, welche die Bezeichnung des betreffenden Anleihe und die Nummer ihrer Titel angibt und sie zur Abgabe einer Stimme für Fr. 100 Kapital berechtigt.

Für jede Gläubigergemeinschaft wird eine besondere Zutrittskarte ausgestellt.

Zur Bevollmächtigung eines Dritten genügt die Uebergabe der Stimmkarte nach Unterzeichnung des auf der Rückseite aufgedruckten Vollmachtformulars durch den Inhaber.

Zutrittskarten werden ausgestellt:

- an unserer Kasse,
- vom Schweizerischen Bankverein, in Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuenburg, Schaffhausen, sowie von dessen Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositenkassen,
- vom Bankhaus Speiser, Gutzwiller & Co., in Basel,
- vom Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine, Succursale de Bâle, in Basel,
- vom Bankhaus Bordier & Co., in Genf.

Bei diesen Stellen kann auch unser Rundschreiben vom 27. Dezember 1937 nebst Bilanz per 24. Dezember 1937 bezogen werden. (A. A. 2°)

Basel, den 27. Dezember 1937. **Bodenkreditbank in Basel,**
Der Verwaltungsrat.

Sager & Cie. A.-G. in Zofingen

Aufforderung an die Gläubiger.

Nachdem die Firma Sager & Cie. A.-G. in Zofingen in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1937 die Auflösung und Liquidation mit sofortiger Wirkung beschlossen und Herrn Fritz Wasser, Bäckermeister, in Birsfelden, als Liquidator bestellt hat, werden die Gläubiger dieser Firma hiemit aufgefordert, ihre Forderungen bis Ende Januar 1938 beim Liquidator anzumelden. (A. A. 12°)

Zofingen und Birsfelden, den 5. Januar 1938.

Der Liquidator: F. Wasser.

Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels
27, Aeschengraben, Bâle

A Messieurs les actionnaires.

L'assemblée générale du 18 décembre 1937 a décidé entre autres la réduction du nombre des actions catégorie A par la réunion de 2 actions à fr. 50. — en 1 action à fr. 100. —

Messieurs les actionnaires sont invités à cet effet à présenter leurs actions, au plus tôt, aux adresses suivantes:

- au siège social, 27, Aeschengraben, Bâle, ou
- à la Société de Banque Suisse, Bâle, ou
- à la Banque Joh. Wehrli & Cie., S. A., Zurich.

L'assemblée a autorisé le rachat d'actions catégorie A jusqu'à concurrence de fr. 500,000. — au maximum en vue de leur amortissement.

La Société de Banque Suisse, à Bâle, se charge, au nom d'un consortium, du rachat d'actions de la catégorie A au prix de fr. 40. — l'action ancienne, ou fr. 80. — l'action nouvelle (réunie). Seront pris en considération en premier lieu des titres isolés, ensuite, de préférence, de petits paquets d'actions jusqu'à 50 titres.

A Messieurs les créanciers.

En considération de l'autorisation précitée de l'assemblée générale pour la réduction du capital-actions à fr. 8,500,000. — par le rachat d'actions en vue de leur amortissement, Messieurs les créanciers sont rendus attentifs au fait qu'ils pourront produire leurs créances dans les deux mois qui suivront la 3^{me} publication dans la présente Feuille et exiger d'être désintéressés ou garantis. Selon rapport de revision spécial, conforme à l'art. 732 C. O., les créanciers sont entièrement couverts, malgré la réduction du capital. (A. A. 13°)

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Finnland — Aenderungen im Zolltarif

Während des Jahres 1938 ist der Zoll für die nach Finnland eingeführten Waren laut dem Zolltarif, der am 31. Dezember 1937 geltend ist, zu erhöhen, jedoch unter Beachtung der nachstehenden Aenderungen:

Tarif-Nr.	Warenbezeichnung	Menge	Zollsatz in Finnmark	Zollsatz in Finnmark
			bisher	ab 1-I. 38
241 b. 1 (*)	Baumwollgewebe 100—250 gr. per m ²	1 kg	18.—	15.—
243 b. 1 (*)	Baumwollgewebe unter 100 gr. per m ²	1 kg	27.—	25.—
244 b. 1 (*)	Baumwollgewebe unter 100 gr. per m ² diebtgewebt	1 kg	42.—	35.—
	(*) alle aus gefärbtem Garn			
296 b.	Wäsche und Strümpfe aus Wolle	1 kg	40.—	25.—
492	Kautschukschuhzeug:			
	a) mit Schaft	1 kg	12.—	10.—
	b) anderer Art	1 kg	12.—	8.—
493	Waren aus weichem Kautschuk:			
	a) Absätze und Sohlen für Schuhzeug	1 kg	12.—	8.—
	b) andere	1 kg	20.—	15.—
496	Waren aus Hartgummi, nicht besonders genannt:			
	b) andere	1 kg	20.—	15.—
	Erzeugnisse aus Kupfer, Nickel, Zinn, Zink und aus anderen, nicht besonders genannten Metallen und Metalllegierungen:			
646	b) Löffel, Gabeln und Schöpflöffel, sowie Beleuchtungsarmaturen und Teile dazu, nicht besonders genannt	1 kg	16.—	12.—
	Erzeugnisse aus Fayence und andere einfache Tonwaren, auch in Vereinigung mit Eisen und Holz:			
776	zwei- oder mehrfarbige, vergoldete, versilberte oder auf eine andere gleichartige Weise dekorierte, auch ein- oder mehrfarbige Ton- und Fayenceerzeugnisse, nicht besonders genannte, in Vereinigung mit anderem unedlem Metall als Eisen	1 kg	6.—	4.—
877	Schleissbaumwolle			
	b) anderer Art	1 kg	12.—	8.—

France — Modification du tarif douanier

Le Journal Officiel du 6 janvier 1938 a publié le texte d'un décret du 31 décembre 1937 relevant comme il suit le droit d'entrée auquel sont assujetties certaines bobines à l'entrée en France (l'ancien droit du tarif minimum est indiqué entre parenthèses):

N° du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unité de perception	TARIF général	TARIF minimum	Numeros de sous-positions
			ff.	ff.	
635 bis B	Bobines servant à l'enroulement du film: Photographique (b)	K. N.	32.—	8.—(5,45)	1
	(b) Sous réserve de l'application des droits afférents aux ouvrages de la matière qui les compose, si ceux-ci sont plus fortement taxés.				

D'après l'article 2 du susdit décret, il y a lieu toutefois d'admettre aux conditions du tarif antérieur, les marchandises que l'on justifiera, selon les modalités prévues à l'article 11 du code des douanes, avoir été expédiées directement pour la France avant la date d'insertion au Journal Officiel et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt. 9. 12. 1. 38.

Niederlande — Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen

Laut Bericht der Schweizerischen Gesandtschaft in Haag ist die Geltungsdauer nachstehender Einfuhrbeschränkungen verlängert worden:

I. Für die Dauer eines Jahres, d. h. vom 1. Januar bis 31. Dezember 1938:

1. Kalziumhypochlorit (Chlorkalk); Natriumhypochlorit (Natron-Chlorbleichlaug); komprimiertes Chlorgas, worunter flüssiges Chlor.
2. Aetzpottasche; Kallilauge.
3. Leder (d. h. Oberleder und anderes Leder, worunter Sämschleder und Futterleder, mit Ausnahme von Sohlenleder, Treibriemen- und technischem Leder, Zeug- und Sattelleder).
4. Verpackungsglaswaren, mit Ausnahme von Glaswaren in Körben.
5. Isolierte Elektrizitätsleitungen mit und ohne Bleimantel.
6. Ungeschmolzenes tierisches Fett.

II. Für die Dauer von drei Monaten, d. h. vom 1. Januar bis 31. März 1938:

7. Hausbrennkohlen, d. h. Steinkohlen im Wert von Fl. 11.— oder mehr per Tonne, Industriekohlen, d. h. Steinkohlen im Wert von weniger als Fl. 11.— per Tonne, Koks und Kokstaub, Steinkohlenbrikette.

Die Kontingente und Basisjahre, wie auch die übrigen Bestimmungen und Verordnungen (u. a. diejenigen betreffend die Ursprungszeugnisse und die «Ausnahmen» von der Kontingentierung, soweit solche in Frage kommen) sind unverändert geblieben, mit folgender Ausnahme:

Bei der Einfuhrbeschränkung für Verpackungsglaswaren gilt in der neuen Kontingentierungsperiode das Jahr 1935 als Basisjahr (bisher 1931 und 1932).

Zu der unter 7 angeführten Kontingentierung ist noch zu bemerken, dass sich die Basisperiode auf 3 Monate des Jahres 1933 beschränkt (durchschnittliche Einfuhr).

Der Wirtschaftsminister ist wiederum ermächtigt worden, ausser den vorgenannten Grundkontingenten für die Einfuhr aus näher von ihm zu bezeichnenden Ländern noch besondere Kontingente zu gewähren.

9. 12. 1. 38.

Salvador — Zölle

Ein im salvadorischen Amtsblatt («Diario Oficial») Nr. 272 vom 17. Dezember 1937 veröffentlichtes Dekret Nr. 228 ändert die Zollansätze auf Kunstseidengarnen, sowie auf Geweben aus oder mit Kunstseide. Nähero Auskunft erteilt die Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartementes in Bern.

9. 12. 1. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux
Umrechnungskurse vom 12. Januar an — Cours de réduction dès le 12 janvier

Belgien Fr. 73.62; Dänemark Fr. 96.70; Deutschland Fr. 174.45; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 174.40; Frankreich Fr. 14.69; Italien Fr. 23.—; Japan Fr. 127.—; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.40; Marokko Fr. 14.69; Niederlande Fr. 241.—; Oesterreich Fr. 81.70; Schweden Fr. 111.65; Tschechoslowakei Fr. 15.24; Tunesien Fr. 14.69; Ungarn Fr. 83.73; Grossbritannien und Irland Fr. 21.70.

Verband Schweizerischer Bücherexperten

Association Suisse des Experts-Comptables

Gegründet 1913 Fondée



Mitglied der Schweizerischen Kammer für Revisionswesen — Membre de la Chambre Suisse pour Expertises Comptables

Berücksichtigt unsere Mitglieder - Donnez votre préférence à nos membres

Mitgliederliste erhältlich beim Sekretariat VSB, Schipfe 2, Zürich
Telephon 34.264.

La liste des membres peut être obtenue au Secrétariat ASE
2 Fbg. du Lac, Neuchâtel. Tél. 51.419.

Laufende und einmalige Revisionen von Büchern und Bilanzen; Durchführung von Betriebsorganisationen und -reorganisationen; Prüfung von Kalkulationen und Selbstkostenrechnungen; Expertisen; Uebernahme von Kontrollstellen; allgemeine Wirtschaftsberatung; Beratung und Vertretung in Steuerfragen; Geschäftsaufsicht; Erstattung von privatwirtschaftlichen Gutachten.

Organisation et revision de comptabilités; établissement et vérification de bilans; organisation et réorganisation d'entreprises; contrôle des frais d'exploitation et des prix de revient; expertises; gestion financière et commerciale; assainissements; consultations et représentation en matière fiscale. 111

Ersparniskasse in Schaffhausen

am Münsterplatz Gegründet 1817
Reserven: Fr. 1,803,000.—

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hierdurch sämtliche bis 30. Juni 1938 kündbar werdenden Obligationen unseres Institutes auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. OF. 3354 Sch 157

Den Inhabern solcher Obligationen offerieren wir die sofortige Konversion in 3 3/4 % Obligationen auf 4 1/2 oder 5 1/2 Jahre fest mit nachfolgender sechsmonatlicher Kündigungsfrist, wobei wir uns die Einstellung der Ausgabe von 3 3/4 % Obligationen in Konversion jederzeit vorbehalten.

Schaffhausen, den 12. Januar 1938.

Die Verwaltung.

Fabrikgebäude zu vermieten

Neuzeitl. freisteh. Fabrikgebäude, Vorort von Basel (Basel-Land), 15 Min. Tram vom Zentrum Basels, 1600 m² Nutzfläche, für jede Fabrikation geeignet, geeignete Arbeitskräfte vorhanden, 4 Geschosse, Möglichkeit der Vergrößerung auf eigenem Land, ganz oder teilweise per Anfang Januar 1938 zu vermieten. Elektr. Licht und Kraft, Warenaufzug, Zentralheizung, Nebengebäude mit Meisterwohnung, Garage und Schlosserei. Grosser Hof mit Schopf. Auskünfte durch Notariatsbureau, Freiestrasse 29, 11. Stock, Basel. 152

Treuhandbureau Albert Kohler Aktiengesellschaft

Bahnhofstrasse 6 — Biel — Telephon 40.29



30 Jahre Erfahrung im Bank- und Handelsfach, Steuer- und Treuhandwesen. Erste Bankreferenzen.

Lebensmittel - Branche

Vertretung gesucht

Langjähriger Vertreter erster Firmen, erprobter Verkäufer, Organisator, in ungek. Engagement, mit eig. Reisewagen, wuenscht mit angesehenen Firma in Verbindung zu treten.

Postulant garantiert erfolg. Anbahnung bei Einkaufsgenossenschaften, Grossisten, Konsumvereinen, Spezereihandlungen, Konditoreien, Drog., Apoth., landw. Genossenschaften. Zone Bern, Solothurn, heide Basel. Anfragen erbeten unter Chiffre H A B e 150 an Publicitas A. G. Bern.

Aeusserst billig zu verkaufen 140

2 Kassenschränke

wie neu, feuer- und diebessicher. Anfragen erbeten unter K 6072 Y an Publicitas Bern.

Inserate im S. H. B. haben Erfolg

Auf 1. Mai 1938

(evtl. früher) werden in bester Geschäftslage der Marktgasse in Bern verfügbar:

grosse helle Geschäftsräume

in 1. und 2. Stock, mit Lift.

Geeignet für Etagegeschäft, Versicherungsagenturen, Verbandssekretariate, ausgedehnte Bureaubetriebe oder Ateliers für ruhiges Gewerbe.

Interessenten wollen sich gef. an Christen & Cie. A.-G., Marktgasse 28, Bern, wenden, Tel. 25.611.

156

Tüchtiger, gewandter

Reisender

welch. in den Lebensmittelgesch. wie auch in den Konsumver., Mercerien und landwirtschaf. Genossenschaften gut eingeführt ist, übernimmt eine geeignete zweite Vertretung. Offerten unter Chiffre A 264 L an Publicitas Lausanne. 153

Kapitalgesuch

Zwecks Uebernahme einer lukrativen Neuheit der Vergütungsbrosche, spez. für die Schweiz. Landesausstellung werden per sofort von tücht. Fachmann Fr. 20,000, auf 2 Jahre fest, gesucht. Zins pro Jahr 12 %. Event. kommen auch deutsche Mark in Frage. 154
Offert. unt. Chiffre Me5151 Z an Publicitas Zürich.

Ports-Francis et Entrepôts de l'Etat de Genève

reliés aux gares de GENEVE-CORNAVIN et VERNIER-MEYRIN

Telephone 26.544

Vastes caves avec cuves en ciment-verré. — Pasteurisation

Emmagasinage de céréales, autos, et toutes marchandises

Acquittements Réexpéditions

Tarifs spéciaux de transit

WARRANTS

140-1

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt besten Erfolg

Bank Guyerzeller A. G. Zürich

Einladung zur Generalversammlung
auf Dienstag, den 15. März 1938, nachmittags 3 Uhr
in das Zunfthaus zur Meise in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Aenderung der Statuten zur Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes und des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen. 151

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1937 samt dem Bericht der Kontrollstelle, sowie die Vorschläge zur Statutenänderung, liegen von heute an zur Einsicht ausgewiesener Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Börsenstrasse 16, in Zürich, auf. Die Eintrittskarten können gegen Deponierung der Aktien bis und mit 12. März 1938 bezogen werden.

Zürich, den 8. Januar 1938.

Der Verwaltungsrat.